Prayer 祈禱文

師尊
謝謝您一直照顧我
教我做個好孩子
我乖乖的時候
師尊笑得很開心
我傷心的時候
有師尊陪伴著我

Grand Master,
thank you for looking after me
and teaching me to be a good child.
When I'm well-behaved,
Grand Master smiles happily at me.
When I'm sad,
Grand Master is beside me.

師尊
我想要把我最喜歡的都供養給您
玩具、糖果、漂亮的花朵
還有好聽的歌和歡樂的微笑

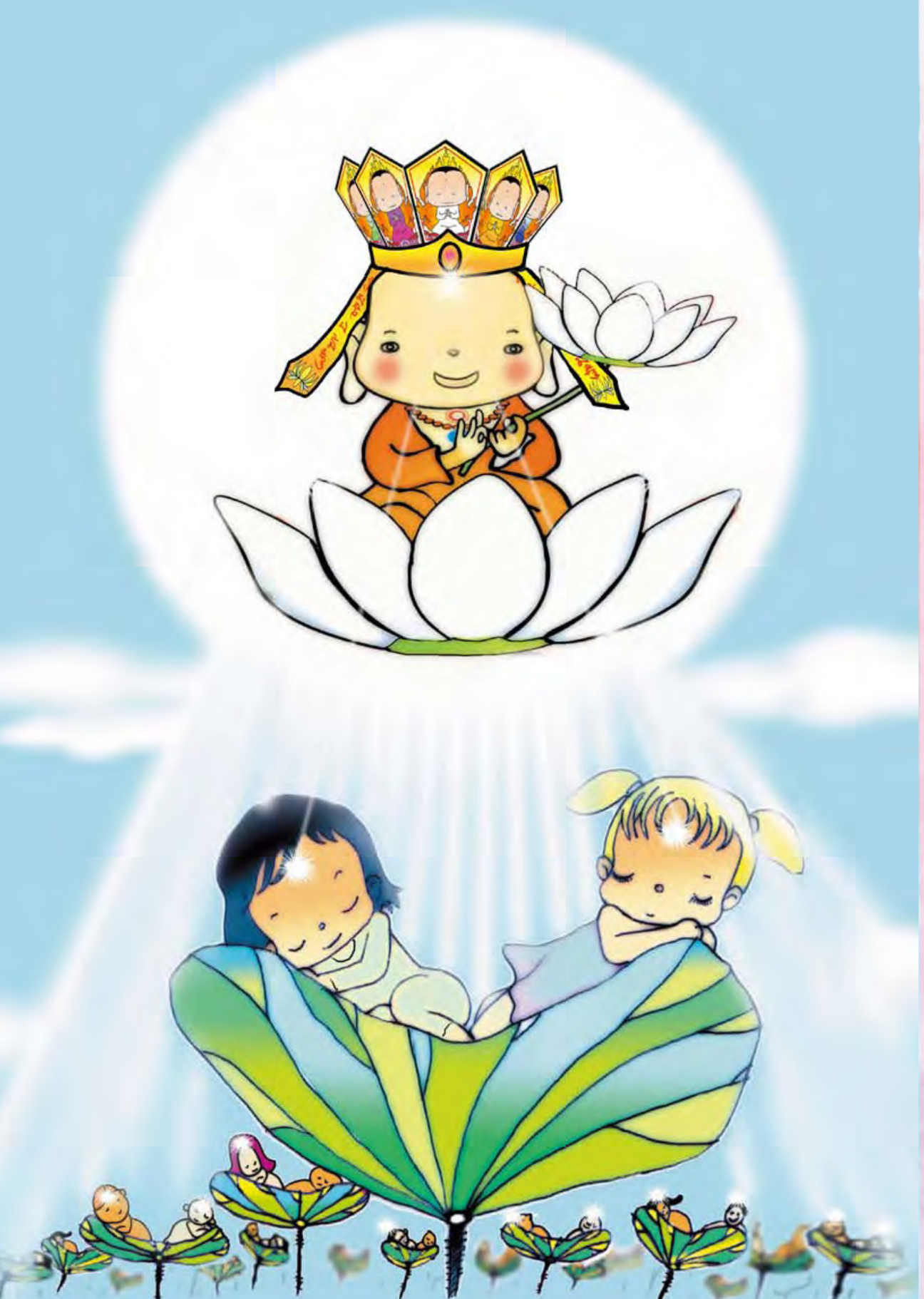
Grand Master,
I wish to offer my favorite
toys, candies, beautiful flowers,
lovely songs and happy smiles.

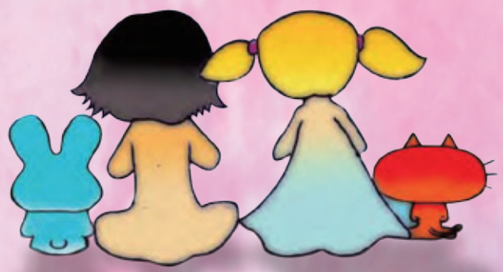
我希望您快樂
和我一起飛翔在
摩訶雙蓮池裡

I hope Grand Master is happy,
and together we shall fly
to the Maha Twin Lotus Ponds.

師尊
請放光照我

Grand Master,
please shine your lights on me





讓我睡得安穩香甜
做個好夢

師尊晚安！

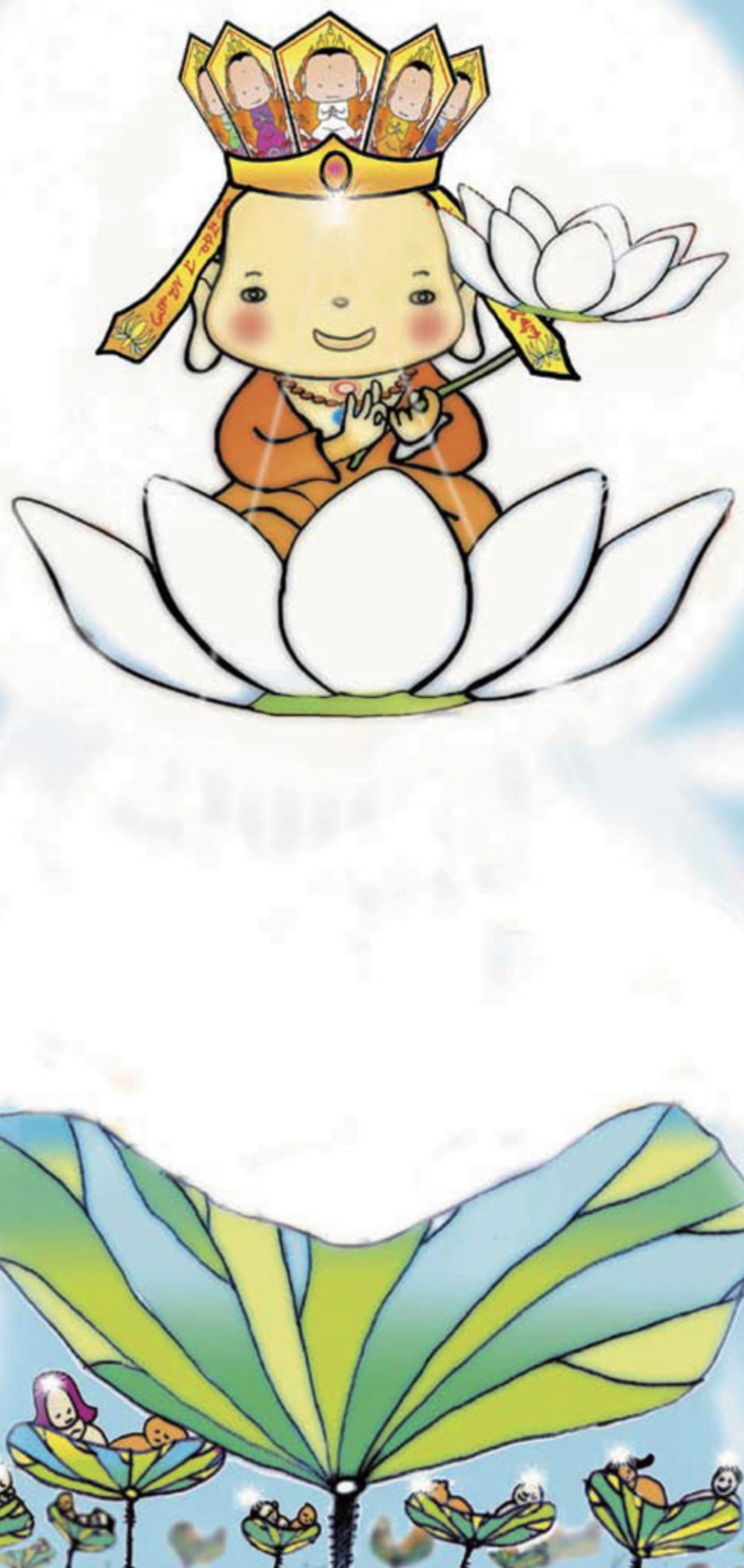
so I can have sweet dreams.
Good night, Grand Master!

嗡。咕嚕。蓮生。悉地。吽。
嗡。咕嚕。蓮生。悉地。吽。
嗡。咕嚕。蓮生。悉地。吽。

Om, gu-ru lian-sheng, sid-dhi, hum.
Om, gu-ru lian-sheng, sid-dhi, hum.
Om, gu-ru lian-sheng, sid-dhi, hum.

親愛的小朋友：將你自己畫在蓮花上，請師尊加持你做個好夢吧！

Draw yourself on the lotus and pray to Grand Master for a sweat dream.



如何皈依蓮生活佛

一、寫信遙灌頂皈依：

欲皈依的弟子，只要在農曆初一或十五日的清晨七時，面向東方（太陽昇起之方向）。

唸四皈依咒：

「南摩古魯貝。南摩不達耶。南摩達摩耶。
南摩僧伽耶。蓮生活佛指引。皈依真佛。」（三稱三拜）

而後將自己的姓名、住址和年齡，及附上隨意供佛費，寄到蓮生活佛聯絡處，交由真佛宗宗委會辦事處代為辦理皈依事宜。宗委會收到皈依信後，將會寄給皈依證書及根本上師法相。

二、在各地代師弘法的真佛宗金剛上師代師灌頂並辦理皈依手續，及代發皈依證書。

三、接受根本上師親自灌頂皈依，並發給皈依證書。

世界真佛宗宗務委員會
True Buddha Foundation
17110 NE 40th Ct., Redmond, WA 98052, USA
電話：425-885-7573　傳真：425-883-2173
網址：www.tbsn.org
臉書：www.facebook.com/syltbsn

或至真佛宗世界各大分堂辦理亦可。

THE METHODS OF TAKING REFUGE

In Writing:

At 7:00 a.m. (your local time), on either the first or the fifteenth of every lunar month, face the direction of the rising sun. With palms joined, reverently recite the Fourfold Refuge Mantra three times:

"Namo Guru bei, Namo Buddha ye, Namo Dharma ye, Namo Sangha ye.

Seeking Living Buddha Lian Sheng's guidance, I am taking refuge in the True Buddha," and prostrate three times. Send a letter to the True Buddha Foundation to indicate your wish to receive the refuge empowerment. State your name, address, age, and enclose a voluntary offering to the contact address of Living Buddha Lian Sheng. Upon receiving the letter, the True Buddha Foundation will process your request. The address is:

True Buddha Foundation
17110 NE 40th Ct., Redmond, WA 98052, USA
Tel: 425-885-7573 Fax: 425-883-2173
Website: www.tbsn.org
facebook: www.facebook.com/syltbsnenglish

Upon receiving the refuge request letter, the True Buddha Foundation will send you a refuge certificate, a picture of Living Buddha Lian Sheng, and instructions on how to start cultivation of the Four Preliminary Practices.

In Person:

You may obtain refuge empowerment personally from Grand Master Lu, or from a True Buddha acharya who confers the empowerment on behalf of Grand Master, by visiting a True Buddha temple, chapter, cultivation group, or by attending a True Buddha ceremony.

祈禱文 Prayer

真佛宗創辦人蓮生活佛一向重視兒童教育。此書的發行正是為了延續真佛法脈，培育真佛宗的新生代，蓮生活佛教導：「凡是佛菩薩加持的，將來真佛宗第二代一定是菩薩！」親子互動其實也是一項修行，因為孩子純真無邪的心，正是行者修行中所謂的「回歸本然」。

中　　文：王嘉琳
繪　　圖：謝淑瑩
英　　文：Alice Yang
總　　編　輯：Harmony
英文編輯：Dance Smith、Jessie Loh
美術編輯：Yamantaka999
排　　版：李芳宜
出　　版：大白蓮花童子網站
網　　址：http://www.facebook.com/ThePadmakumara
再版日期：西元 2023 年 3 月

如果您喜歡這一本書，歡迎推薦介紹給您的親朋好友。
也歡迎您提供建議，我們很重視您寶貴的意見。